

MONTEAA/MODELS: 10DEN1

Dehumidifier
User's Manual

Αφυγραντήρας
Εγχειρίδιο Χρήσης

NOBU

English/Ελληνικά/ Română

Για τη σωστή χρήση της μονάδας, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για αναφορά στο μέλλον.

For correct use of this unit, please read this manual carefully and keep it for future reference.

When using this dehumidifier in the European countries, the following information must be followed:

DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Separate collection of such waste is necessary for special treatment.

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

For disposal, there are several possibilities:

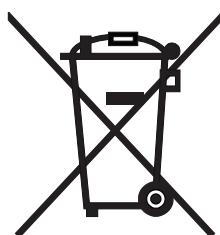
A) The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.

B) When buying a new product, the retailer will take back the old product at least free of charge.

C) The manufacture will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.

D) As old products contain valuable resources, they can be sold to scrap metal dealers.

Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and find their way into the food chain.



CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS

Warning	2
Caution	2
Electrical information	3

CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER

Indicator lights.....	4
Control pads.....	4
Other features.....	5

IDENTIFICATION OF PARTS

Identification of parts	5
Positioning the unit	6

OPERATING THE UNIT

When using the unit	6
Removing the collected water	7

CARE AND MAINTENANCE

Care and cleaning of the dehumidifier	8
---	---

TROUBLESHOOTING TIPS

Troubleshooting tips	9
----------------------------	---

Read This Manual

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your dehumidifier properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your dehumidifier. You will find many answers to common problems in the chart of Troubleshooting Tips. If you review our chart of Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.

CAUTION

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (be applicable for the European Countries)
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical ,sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (be applicable for other countries except the European Countries)
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- The appliance with electric heater shall have at least 1 meter space to the combustible materials.
- Contact the authorised service technician for repair or maintenance of this unit.

SAFETY PRECAUTIONS

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage.

- The seriousness is classified by the following indications.

 WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
 CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

	Never do this.
	Always do this.

WARNING

 Do not exceed the rating of the power outlet or connection device.

- Otherwise, it may cause electric shock or fire due to excess heat generation.

 Do not operate or stop the unit by switching on or off the power.

- It may cause electric shock or fire due to heat generation.

 Do not damage or use an unspecified power cord.

- It may cause electric shock or fire.

 Do not modify the power cord length or share the outlet with other appliances.

- It may cause electric shock or fire due to heat generation.

 Do not insert or pull out the plug with wet hands.

- It may cause electric shock.

 Do not place the unit near a heat source.

- Plastic parts may melt and cause a fire.

 Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.

- It may cause fire and electric shock.

 You should never try to take apart or repair the unit by yourself.

- It may cause failure of the machine or electric shock.

 Before cleaning, turn off the power and unplug the unit.

- It may cause electrical shock or injury.

 Do not use the machine near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner, etc.

- It may cause an explosion or fire.

 Do not drink or use the water drained from the unit.

- It contains contaminants and could make you sick.

 Do not take the water bucket out during operation.

- The water from the full bucket may cause electric shock.

CAUTION

 Do not use the unit in small spaces.

- Lack of ventilation can cause overheating and fire.

 Do not put in places where water may splash onto the unit.

- Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock or fire.

 Place the unit on a level, sturdy section of the floor.

- If the unit falls over, it may cause water to spill and damage belongings, or cause electrical shock or fire.

SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION

ⓘ Do not cover the intake or exhaust openings with cloths or towels.

- A lack of air flow can lead to overheating and fire.

ⓘ Care should be taken when using the unit in a room with the following persons:

- Infants, children, elderly people, and people not sensitive to humidity.

ⓘ Do not use in areas where chemicals are handled.

- This will cause the unit to deteriorate due to chemicals and solvents dissolved in the air.

ⓘ Never insert your finger or other foreign objects into grills or openings. Take special care to warn children of these dangers.

- It may cause electric shock or failure of appliance.

ⓘ Do not place heavy objects on the power cord and take care so that the cord is not compressed.

- There is danger of fire or electric shock.

ⓘ Do not climb up on or sit on the unit.

- You may be injured if you fall or if the unit falls over.

ⓘ Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks.

- Operation without filters may cause failure.

ⓘ If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power, contact a qualified service technician.

- It may cause failure of the appliance or an accident.

ⓘ Do not place flower vases or other water containers on top of the unit.

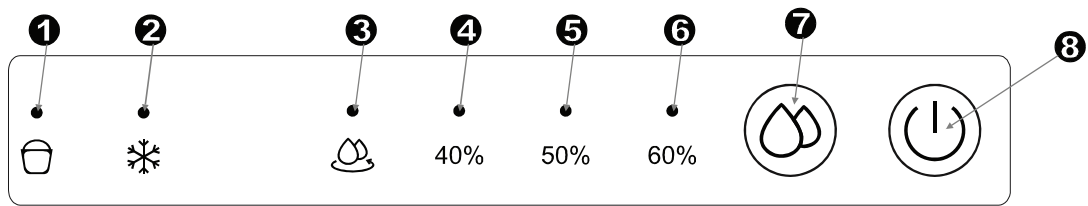
- Water may spill inside the unit, causing insulation failure and electrical shock or fire.

Electrical Information

- The manufacturer's nameplate is located on the rear panel of the unit and contains electrical and other technical data specific to this unit.
- Be sure the unit is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your unit must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure the receptacle is accessible after the unit installation.
- Do not use extension cords or adapter plugs with this unit. However, if it is necessary to use an extension cord, use an approved Dehumidifier extension cord only (available at most local hardware stores).
- To avoid the possibility of personal injury, always disconnect the power supply to the unit, before installing and/or servicing.

CONTROL PADS ON THE DEHUMIDIFIER

The control panel of the dehumidifier you purchased may be look like one of the following:



Control panel (1)

Indicator lights

- ❶ Bucket full indicator light
- ❷ Auto defrost indicator light
 - When auto defrost is operation on, the indicator light illuminates.
 - The indicator light flashes at 0.5Hz under refrigerant leakage detection.
 - The indicator light flashes at 5Hz under room temperature sensor error.
 - The indicator light flashes at 5Hz under evaporator temperature sensor error.

NOTE: If the auto defrost indicator light flashes, unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.
- ❸ Continuous operation on indicator light
- ❹ 40% humidity level setted mode operation on indicator light
- ❺ 50% humidity level setted mode operation on indicator light
- ❻ 60% humidity level setted mode operation on indicator light

Control pads

- ❷ **Mode Pad**
Press to select the operation mode: continuously dehumidification → 40% humidity level → 50% humidity level → 60% humidity level → continuously dehumidification
- ❸ **POWER Pad**
Press to turn the dehumidifier on and off.

Other features

Bucket Full Light

Glow when the bucket is ready to be emptied, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position.

Auto Shut Off

The water level control switch shuts off the dehumidifier when the bucket is full, or when the bucket is removed or not replaced in the proper position. When the set humidity level is reached, the unit will be shut off automatically.

Wait 3 minutes before resuming operation

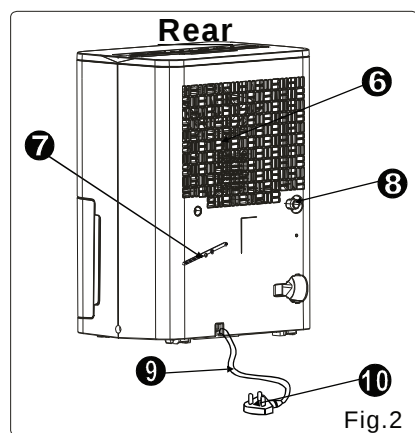
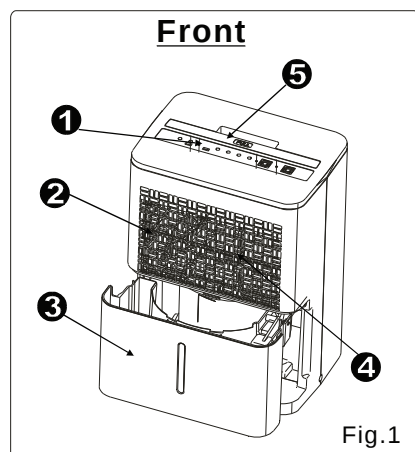
After the unit has stopped, it will not restart operation for three minutes. This is to protect the unit. Operation will automatically start after 3 minutes.

Auto Defrost

When frost builds up on the evaporator coils, the compressor will cycle off and the fan will continue to run until the frost disappears.

Auto-Restart

If the unit turns off unexpectedly due to a power outage, it will restart with the previously set functions automatically when the power resumes.



Identification of parts

- ① Control panel
- ② Air intake grille
- ③ Water bucket
- ④ Air filter (behind the air intake grille)
- ⑤ Handle
- ⑥ Air Outlet grille
- ⑦ Power cord band (Used only when storing the unit.)
- ⑧ Drain hose outlet (see page 7)
- ⑨ Power Cord
- ⑩ Power Plug

NOTE: All the pictures in the manual are for explanation purposes only. Your unit may be slightly different. The actual shape of the unit you purchased may be slightly different, but the operations and functions are the same.

OPERATING THE UNIT

Positioning the unit

A dehumidifier operating in a basement will have little or no effect in drying an adjacent enclosed storage area, such as a closet, unless there is adequate circulation of air in and out of the area.

- Do not use outdoors.
- This dehumidifier is intended for indoor residential applications only. This dehumidifier should not be used for commercial or industrial applications.
- Place the dehumidifier on a smooth, level floor strong enough to support the unit with a full bucket of water.
- Allow at least 20cm of air space on all sides of the unit for good air circulation.
- Place the unit in an area where the temperature will not fall below 5 °C(41 °F). The coils can become covered with frost at temperatures below 5 °C(41 °F), which may reduce performance.
- Place the unit away from the clothes dryer, heater or radiator.
- Use the unit anywhere books or valuables are stored to prevent moisture damage.
- Use the dehumidifier in a basement to help prevent moisture damage.
- The dehumidifier must be operated in an enclosed area to be most effective.
- Close all doors, windows and other outside openings to the room.

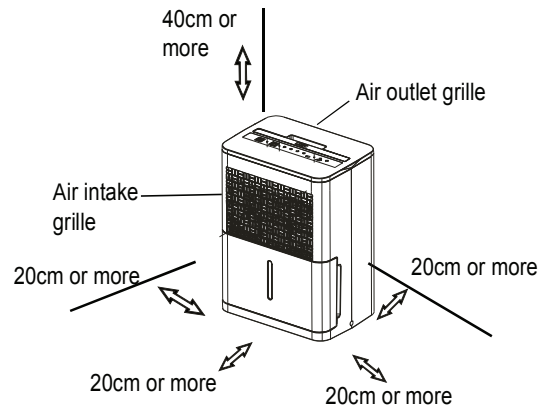


Fig.4

Casters(Install at four points on the bottom of unit)

- Casters can only move laterally.
 - Do not force casters to move over carpet, nor move the unit with water in the bucket. (The unit may tip over and spill water.)
- NOTE: Casters is optional, some models without.

When using the unit

- When first using the dehumidifier, operate the unit continuously for 24 hours.
- This unit is designed to operate with a working environment between 5 °C(41 °F) and 35 °C(95 °F).
- If the unit has been switched off and needs to be switched on again quickly, allow approximately three minutes for the correct operation to resume.
- Do not connect the dehumidifier to a multiple socket outlet, which is also being used for other electrical appliances.
- Select a suitable location, making sure you have easy access to an electrical outlet.
- Plug the unit into a 115V~ 60Hz/220~240V 50Hz (Refer to the nameplate located on the side/rear of the unit) electrical socket-outlet with earth connection.
- Make sure the water bucket is correctly fitted otherwise the unit will not operate properly.

Removing the collected water

There are two ways to remove collected water.

1. Use the bucket

- When the bucket is full, the unit will automatically stop running, and the Full indicator light will flash.
- Slowly pull out the bucket. Grip the left and right handles securely, and carefully pull out straight so the water does not spill. Do not put the bucket on the floor because the bottom of the bucket is uneven. Doing so will cause the bucket to fall and the water to spill.
- Throw away the water from the water outlet (See Fig.7) and replace the bucket. The bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.
- The machine will re-start when the bucket is restored in its correct position.

NOTES:

When you remove the bucket, do not touch any parts inside of the unit. Doing so may damage the product. Be sure to push the bucket gently all the way into the unit. Banging the bucket against anything or failing to push it in securely may cause the unit not to operate.

2. Continuous draining

Water can be automatically emptied into a floor drain by attaching the unit with a water hose (Φ16.5*13.5mm) (not included).

Remove the rubber plug from the back of the unit and store it in a safe location.

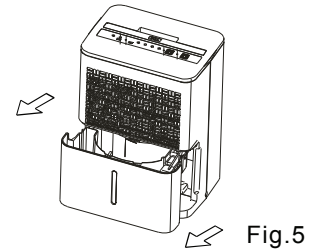
Insert the water hose into the unit from the drain outlet in the back of the unit as shown in Fig.8. Attach the water hose to the drain hose outlet of the unit. Make sure the connection of the water hose and the drain hose outlet of the unit is tight and does not let the water leak.

Then lead the water hose to the floor drain or a suitable drainage facility. The drainage facility should be lower than the drain outlet of the unit.

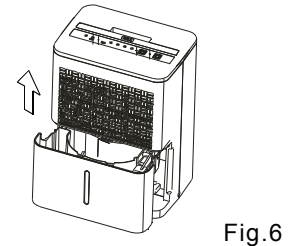
Be sure to run the water hose sloping downward allowing the water to flow out smoothly. Do not install the water hose as shown in Fig.9a and Fig.9b.

NOTE: When the continuous drain feature is not being used, remove the drain hose from the outlet and attach the rubber plug back into the drain outlet.

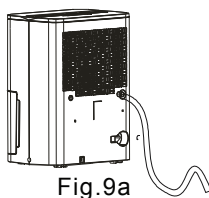
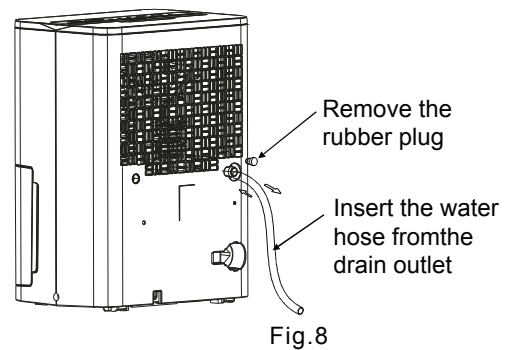
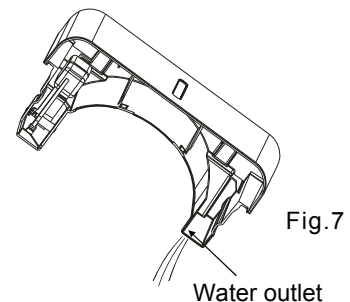
1. Pull out the bucket a little.



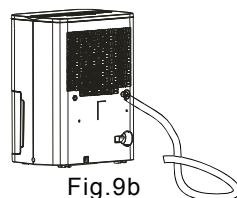
2. Hold both sides of the bucket with even strength, and pull it out from the unit.



3. Pour the water out.



Do not block water flow by a rise.



Do not block water flow by a retortion.

CARE AND MAINTENANCE

Care and cleaning of the dehumidifier

Turn the dehumidifier off and remove the plug from the wall outlet before cleaning.

1. Clean the Grille and Case

- Use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.
- Do not splash water directly onto the main unit. Doing so may cause an electrical shock, cause the insulation to deteriorate, or cause the unit to rust.
- The air intake and outlet grilles get soiled easily, so use a vacuum attachment or brush to clean.

2. Clean the bucket

Every few weeks, clean the bucket to prevent growth of mold, mildew and bacteria. Partially fill the bucket with clean water and add a little mild detergent. Swish it around in the bucket, empty and rinse.

NOTE: Do not use a dishwasher to clean the bucket. After cleaning, the bucket must be in place and securely seated for the dehumidifier to operate.

3. Clean the air filter

The air filter behind the front grille should be checked and cleaned at least every 30 days or more often if necessary.

NOTE: DO NOT RINSE OR PUT THE FILTER IN AN AUTOMATIC DISHWASHER.

To remove:

- Pull the water bucket out as shown in Fig.10.
- Grip the tab on the filter and press them in slightly to take them out from the filter holder, then pull out the filter downward.(see Fig.11~13).
- Clean the filter with warm, soapy water. Rinse and let the filter dry before replacing it. Do not clean the filter in a dishwasher.

To attach:

- Insert the filter into the unit, then press the tab in on the filter slightly and push the filter upward.(See Fig.14 and Fig.15).

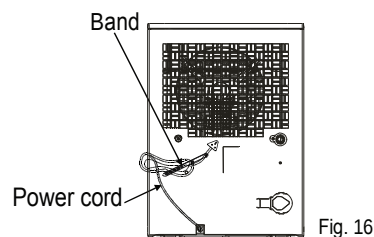
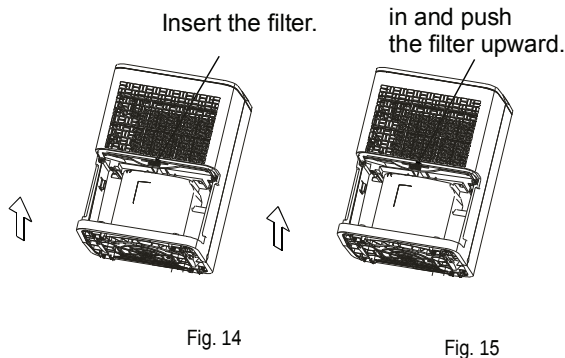
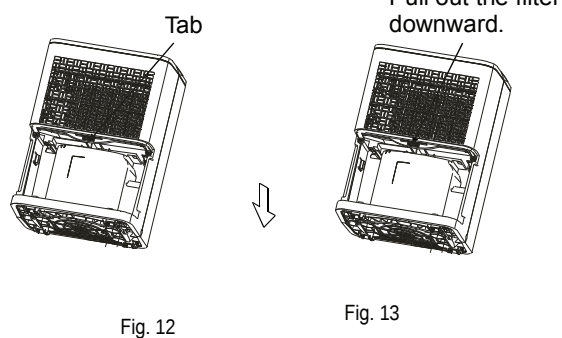
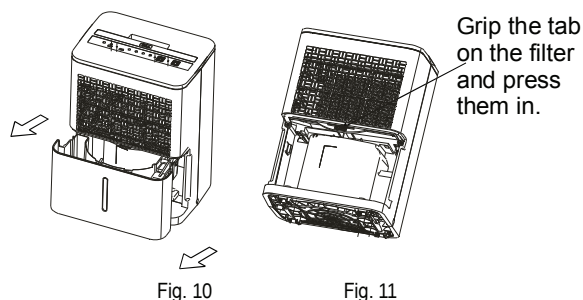
CAUTION:

DO NOT operate the dehumidifier without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

4. When not using the unit for long time periods

- After turning off the unit, wait one day before emptying the bucket.
- Clean the main unit, bucket and air filter.
- Wrap the cord and bundle it with the band(see Fig.16).
- Cover the unit with a plastic bag.
- Store the unit upright in a dry, well-ventilated place.

NOTE: You should loosen the screw on the cover of the bucket before cleaning it and then reinstall it.



Before calling for service, review the chart below.

Problem		What to check
Unit does not start	➡	• Make sure the dehumidifier's plug is pushed completely into the outlet. • Check the house fuse/circuit breaker box. • Dehumidifier has reached its preset level or bucket is full. • Bucket is not in the proper position.
Dehumidifier does not dry the air as it should	➡	• Did not allow enough time to remove the moisture. • Make sure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front or back of the dehumidifier. • The humidity selector may not be set low enough. • Check that all doors, windows and other openings are securely closed. • Room temperature is too low, below 5 °C(41 °F). • There is a kerosene heater or something giving off water vapor in the room.
The unit makes a loud noise when operating	➡	• The air filter is clogged. • The unit is tilted instead of upright as it should be. • The floor surface is not level.
Frost appears on the coils	➡	• This is normal. The unit has Auto defrost feature.
Water on floor	➡	• • Hose to connector or hose connection may be loose. • • Intended to use the bucket to collect the water, but the back drain plug is removed.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Για την χρήση του αφυγραντήρα σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να ακολουθούνται οι παρακάτω οδηγίες:

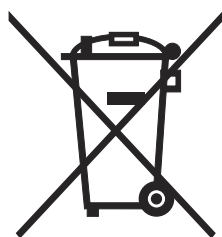
ΑΠΟΡΡΙΨΗ: Μην απορρίπτετε το συγκεκριμένο προϊόν στα αστικά λύμματα, χρειάζεται ειδική περισυλλογή και επεξεργασία.

Απαγορεύεται η απόρριψή του συγκεκριμένου προϊόντος μαζί με τα αστικά λύμματα.

Για την απόρριψή υπάρχουν αρκετές επιλογές:

- A) Έχουν συσταθεί ειδικά συστήματα περισυλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων όπου μπορούν να απορριφθούν χωρίς επιβάρυνση.
- B) Κατά την προμήθεια ενός νέου προϊόντος μπορείτε να επιστρέψετε στον προμηθευτή σας το παλιό χωρίς επιβάρυνση.
- C) Ο κατασκευαστής μπορεί να παραλάβει την παλιά συσκευή προς απόρριψη χωρίς επιβάρυνση
- D) Μπορούν να πωληθούν σε επαγγελματίες που εκμεταλλεύονται τα μεταλλικά εξαρτήματα των παλιών προϊόντων.

Η απόρριψή σε δάση και πεδιάδες μπορεί να βλάψει την υγεία σας λόγω του ότι η επιβλαβής ουσίες μεταφέρονται μέσω του υδροφόρου ορίζοντα στην τροφική αλυσίδα.



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Προειδοποίηση	2
Προσοχή	2
Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά	3

ΠΛΗΚΤΡΑ ΤΟΥ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ

Ενδεικτικές λυχνίες	4
Πλήκτρα	4
Άλλες λειτουργίες	5

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Περιγραφή των επιμέρους εξαρτημάτων	5
Τοποθέτηση της μονάδας	6

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Χρήση της μονάδας	6
Αφαίρεση του νερού	7

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Φροντίδα και καθαρισμός του αφυγραντήρα	8
---	---

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Αντιμετώπιση προβλημάτων	9
--------------------------------	---

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο

Στο παρόν εγχειρίδιο θα βρείτε χρήσιμες συμβουλές για τη σωστή χρήση και συντήρηση του αφυγραντήρα. Προληπτική φροντίδα από μέρους σας μπορεί να σας εξοικονομήσει χρόνο και χρήματα και να επιμηκύνει τη ζωή του αφυγραντήρα σας. Θα βρείτε πολλές απαντήσεις σε συνήθη προβλήματα και μπορεί να μη χρειαστεί να επικοινωνήσετε με τεχνικό προσωπικό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με ειδικές ανάγκες ή έλλειψη γνώσης, μόνο εφόσον επιβλέπονται από άτομα υπεύθυνα για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. (Εφαρμογή στις Ευρωπαϊκές χώρες)
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά και άτομα με ειδικές ανάγκες ή έλλειψη γνώσης ή εμπειρίας, εκτός αν επιβλέπονται από άτομα υπεύθυνα για την ασφάλειά τους (Εφαρμογή σε χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης)
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με τη μονάδα.
- Εάν φθαρεί το καλώδιο τροφοδοσίας η αντικατάσταση θα πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο προσωπικό για την αποφυγή τραυματισμού.
- Η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Συσκευή με ηλεκτρική αντίσταση θα πρέπει να τοποθετηθεί τουλάχιστον σε 1m απόσταση από εύφλεκτα υλικά.
- Για τη συντήρηση ή επισκευή της συσκευής επικοινωνήστε με εξειδικευμένο προσωπικό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για την αποφυγή τραυματισμού και φθοράς της μονάδας θα πρέπει να ακολουθηθούν οι παρακάτω οδηγίες.

■ Η κατηγοριοποίηση γίνεται σύμφωνα με τις παρακάτω ενδείξεις

 ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει πιθανότητα θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού
 ΠΡΟΣΟΧΗ	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει την πιθανότητα τραυματισμού ή φθορά της μονάδας

■ Η επεξήγηση των συμβόλων που εμφανίζονται στο παρόν εγχειρίδιο φαίνεται παρακάτω

	Απαγορεύεται
	Βεβαιωθείτε πως ακολουθείτε αυτές τις οδηγίες

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

⊘ Συνδέστε σωστά το καλώδιο τροφοδοσίας.

- Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

⊘ Μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε τη λειτουργία της μονάδας μέσω του ασφαλειοδιακόπτη.

- Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

⊘ Μην φθείρετε το καλώδιο ή χρησιμοποιείτε μη προδιαγεγραμμένο

- Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

⊘ Μην τροποποιείτε το μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας και μη χρησιμοποιείτε την ίδια πρίζα και για

- Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

⊘ Μη τοποθετείτε ή βγάζετε την πρίζα με βρεγμένα χέρια και μην τη λειτουργείτε σε χώρο με υψηλή υγρασία.

- Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

⊘ Μην τοποθετείτε τη μονάδα κοντά σε πηγή θερμότητας.

- Μπορεί να λιώσουν τα πλαστικά μέρη και να προκληθεί πυρκαγιά.

Ⓢ Αν ακουστούν περίεργοι θόρυβοι ή αν εξέρχεται κάποια περίεργη οσμή ή καπνός, απενεργοποιήστε αμέσως τη μονάδα και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.

- Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

⊘ Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη μονάδα μόνοι σας.

- Μπορεί να προκληθεί βλάβη ή ηλεκτροπληξία.

Ⓢ Πριν τον καθαρισμό απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.

- Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή τραυματισμός.

⊘ Η μονάδα δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά σε εύφλεκτα ή εκρηκτικά αέρια, όπως βενζίνη, διαλυτικά κ.α.

- Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή πυρκαγιά.

⊘ Μην πίνετε ή χρησιμοποιείτε το νερό που συλλέγεται στη μονάδα.

- Περιέχει συστατικά που μπορεί να βλάψουν την υγεία σας.

⊘ Μην αφαιρείτε το δοχείο νερού κατά τη λειτουργία της μονάδας.

- Θα ενεργοποιηθεί η προστασία υπερχείλισης και μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία

ΠΡΟΣΟΧΗ

⊘ Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε μικρούς χώρους.

- Έλλειψη αερισμού μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και πυρκαγιά.

⊘ Μην τοποθετείτε τη μονάδα σε μέρος όπου μπορεί να πέσει πάνω της νερό.

- Μπορεί να εισέλθει νερό και να φθαρεί η μόνωση. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Ⓢ Τοποθετήστε τη μονάδα σε επίπεδο και σταθερό έδαφος.

- Εάν η μονάδα πέσει μπορεί να βραχούν τα γύρω από αυτήν αντικείμενα ή να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ

⊘ Μην καλύπτετε τις εισόδους και εξόδους του αέρα.

- Έλλειψη ροής αέρα μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και πυρκαγιά.

⊘ Μην εισάγετε τα δάχτυλά σας ή άλλα αντικείμενα στα ανοίγματα ή στις περσίδες. Προσέξτε και προειδοποιήστε τα παιδιά για αυτούς τους κινδύνους.

- Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή δυσλειτουργία της μονάδας.

⊘ Να εισάγετε προσεκτικά τα φίλτρα και να τα καθαρίζετε κάθε 15 μέρες.

- Λειτουργία χωρίς φίλτρα μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της μονάδας.

⊘ Θα πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή όταν η μονάδα χρησιμοποιείται σε χώρο που υπάρχουν τα παρακάτω άτομα:

- Βρέφη, παιδιά, ηλικιωμένοι και άτομα με ευαισθησία στην υγρασία.

⊘ Βεβαιωθείτε πως το καλώδιο τροφοδοσίας δεν συμπιέζεται.

- Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

⊘ Εάν εισέλθει νερό στη μονάδα απενεργοποιήστε την, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό.

- Υπάρχει κίνδυνος βλάβης της μονάδας ή ατυχήματος.

⊘ Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε χώρους όπου υπάρχουν χημικά.

- Θα προκληθεί φθορά στη μονάδα εξαιτίας των χημικών και των διαλυμάτων που υπάρχουν στην ατμόσφαιρα.

⊘ Μην ανεβαίνετε και μην κάθεστε πάνω στη μονάδα.

- Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός από πτώση σας ή από πτώση της μονάδας.

⊘ Μην τοποθετείτε βάζα ή άλλα αντικείμενα με νερό επάνω στη μονάδα.

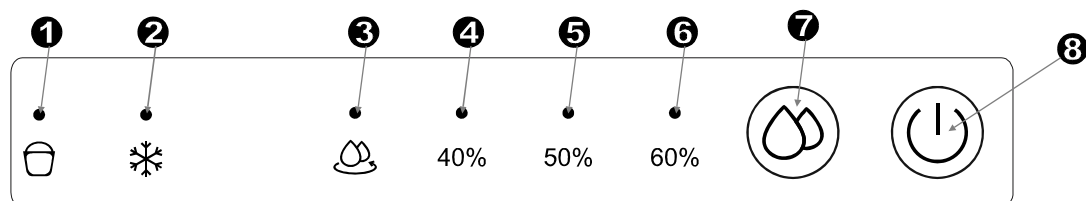
- Εάν εισέλθει νερό στη μονάδα, μπορεί να προκληθεί βλάβη της μόνωσης, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά

- Η πινακίδα που βρίσκεται στο πίσω μέρος της μονάδας περιέχει ηλεκτρικά και άλλα τεχνικά χαρακτηριστικά της μονάδας.
- Βεβαιωθείτε πως η μονάδα είναι σωστά γειωμένη, για την αποφυγή ηλεκτροπληξιών και πυρκαγιών. Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι εφοδιασμένο με γείωση για προστασία έναντι ηλεκτροπληξίας.
- Η συσκευή θα πρέπει να συνδεθεί σε γειωμένη πρίζα. Εάν η πρίζα που πρόκειται να χρησιμοποιήσετε δεν είναι κατάλληλα γειωμένη ή προστατευμένη από ασφάλεια ή διακόπτη απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για να εγκαταστήσει την κατάλληλη πρίζα.
- Βεβαιωθείτε πως η πρίζα θα είναι προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαλαντέζα ή πολύπριζα. Αν όμως χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε μπαλαντέζα, χρησιμοποιήστε μόνο ειδικό καλώδιο για αφυγραντήρα (διαθέσιμα σε αρκετά καταστήματα)
- Πριν τη συντήρηση ή επισκευή να αποσυνδέεται πάντα το καλώδιο τροφοδοσίας προς αποφυγή τραυματισμού.

ΠΛΗΚΤΡΑ ΠΑΝΩ ΣΤΟΝ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ

Το πάνελ χειρισμού του αφυγραντήρα που έχετε προμηθευτεί θα μοιάζει με κάποιο από τα παρακάτω:



Φωτινές Ενδείξεις

- ❶ Ένδειξη γεμάτου δοχείου.
- ❷ Ένδειξη αυτόματης αποπάγωσης.
 - Όταν η αυτόματη αποπάγωση είναι σε λειτουργία ανάβει η ένδειξη
 - Η ένδειξη ανάβει με συχνότητα 0.5Hz εάν υπάρχει διαρροή ψυκτικού.
 - Η ένδειξη ανάβει με συχνότητα 0.5Hz εάν υπάρχει σφάλμα στον αισθητήρα εσωτερικής θερμοκρασίας.
 - Η ένδειξη ανάβει με συχνότητα 0.5Hz εάν υπάρχει σφάλμα στον αισθητήρα θερμοκρασίας του στοιχείου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν αναβοσβήνει η ένδειξη αυτόματης αποπάγωσης, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και επανασυνδέστε την. Εάν το σφάλμα παραμένει, καλέστε το τμήμα επισκευών.
- ❸ Ένδειξη συνεχούς λειτουργίας.
- ❹ Ένδειξη λειτουργίας με ρυθμισμένο επίπεδο υγρασίας 40%
- ❺ Ένδειξη λειτουργίας με ρυθμισμένο επίπεδο υγρασίας 50%
- ❻ Ένδειξη λειτουργίας με ρυθμισμένο επίπεδο υγρασίας 60%

Πλήκτρα

- ❼ Πλήκτρο επιλογής προγράμματος λειτουργίας.

Πιέστε για να επιλέξετε το πρόγραμμα λειτουργίας : συνεχή αφύγρανση --> επίπεδο υγρασίας 40% --> επίπεδο υγρασίας 50% --> επίπεδο υγρασίας 60% --> συνεχή αφύγρανση.
- ❽ Πλήκτρο ενεργοποίησης
Πιέστε για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη μονάδα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Άλλες λειτουργίες

Ενδεικτική λυχνία γεμάτου δοχείου

Ανάβει όταν πρέπει να αδειάσετε το δοχείο νερού ή όταν έχει μετακινηθεί το δοχείο ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.

Αυτόματη απενεργοποίηση

Το φλοτέρ απενεργοποιεί τον αφυγραντήρα όταν το δοχείο είναι γεμάτο, έχει μετακινηθεί ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Όταν το ποσοστό υγρασίας φτάσει το επιθυμητό η μονάδα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

Περιμένετε 3 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τον αφυγραντήρα.

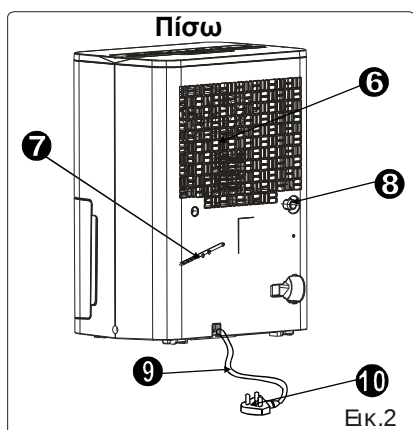
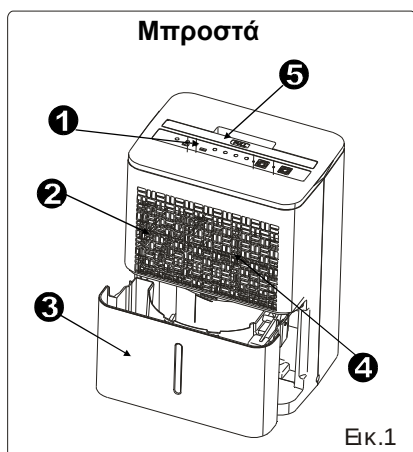
Αν απενεργοποιήσετε τον αφυγραντήρα δε μπορεί να επανεκκινήσει για τα επόμενα 3 λεπτά. Αυτό συμβαίνει για την προστασία της μονάδας. Η λειτουργία θα ξεκινήσει αυτόματα μετά από 3 λεπτά.

Αυτόματη αποπάγωση

Όταν εμφανιστεί πάγος στο στοιχείο, ο συμπιεστής θα σταματήσει να λειτουργεί ενώ ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να λειτουργεί μέχρι να λιώσει ο πάγος.

Αυτόματη Επανεκκίνηση (σε ορισμένα μοντέλα)

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η μονάδα θα επανέλθει σε λειτουργία διατηρώντας τις προηγούμενες ρυθμίσεις.



Περιγραφή των επιμέρους εξαρτημάτων

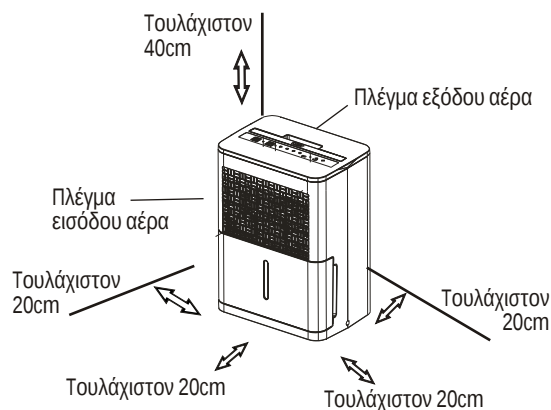
- ❶ Πάνελ χειρισμού
- ❷ Πλέγμα εισόδου αέρα
- ❸ Δοχείο νερού
- ❹ Φίλτρο αέρα (πίσω από το πλέγμα εισόδου αέρα)
- ❺ Λαβή
- ❻ Πλέγμα εξόδου αέρα
- ❼ Σημείο πρόσδεσης καλωδίου τροφοδοσίας
(Χρησιμοποιείται μόνο όταν θέλετε να αποθηκεύσετε τη μονάδα)
- ❽ Έξοδος αγωγού αποστράγγισης (ανατρέξτε στην σελ.7)
- ❾ Καλώδιο τροφοδοσίας
- ❿ Φις

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όλες οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο είναι αναφορικές. Η μονάδα που έχετε προμηθευτεί μπορεί να διαφέρει. Οι λειτουργίες παραμένουν ίδιες.

Τοποθέτηση της μονάδας

Εάν ένας αφυγραντήρας λειτουργεί σε υπόγειο χώρο δε θα μπορεί να αφυγρανεί κάποιο διπλανό χώρο, εκτός αν υπάρχει επαρκής κυκλοφορία του αέρα μέσα και έξω.

- Μην λειτουργείτε τον αφυγραντήρα σε εξωτερικούς χώρους.
- Ο αφυγραντήρας είναι σχεδιασμένος για εσωτερική οικιακή χρήση. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε επαγγελματικούς ή βιομηχανικούς χώρους.
- Τοποθετήστε τον αφυγραντήρα σε επίπεδο και σταθερό έδαφος το οποίο μπορεί να αντέξει τη μονάδα με γεμάτο το δοχείο νερού.
- Για την επαρκή κυκλοφορία του αέρα ο ελεύθερος χώρος γύρω από τον αφυγραντήρα πρέπει να είναι τουλάχιστον 20cm.
- Μην τοποθετείτε τον αφυγραντήρα σε μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από τους 5C, διότι μπορεί να σχηματιστεί πάγος στο στοιχείο του και να μειωθεί η απόδοσή του.
- Βεβαιωθείτε πως δεν είναι τοποθετημένος κοντά σε στεγνωτήριο, θερμαντική συσκευή ή καλοριφέρ.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για να προστατέψετε από την υγρασία βιβλία ή πολύτιμα αντικείμενα.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον αφυγραντήρα σε υπόγειο για την αποφυγή φθοράς εξαιτίας της υγρασίας.
- Για την καλύτερη απόδοση του αφυγραντήρα θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε κλειστούς χώρους.
- Κλείστε όλες τις πόρτες, τα παράθυρα ή οποιοδήποτε άλλο άνοιγμα.



Εικ.4

Ροδάκια (Τοποθετήστε τα στην βάση της μονάδας)

- Τα ροδάκια μπορούν να κινηθούν μόνο πλευρικά.
- Μην κινείτε τα ροδάκια σε χαλί ή όταν το δοχείο νερού είναι γεμάτο. (Μπορεί να αναποδογυρίσει η μονάδα και να χυθεί το νερό)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα ροδάκια είναι διαθέσιμα σε ορισμένα μοντέλα.

Χρήση της μονάδας

- Κατά την πρώτη λειτουργία της μονάδας, θα πρέπει να λειτουργήσει συνεχόμενα για 24 ώρες.
- Η μονάδα είναι σχεδιασμένη να λειτουργεί σε περιβάλλον 5C με 35C.
- Εάν έχετε απενεργοποιήσει τη μονάδα και χρειαστεί να την ενεργοποιήσετε αμέσως, αφήστε να περάσουν 3 λεπτά.
- Μην συνδέετε τον αφυγραντήρα σε πολύπριζο το οποίο χρησιμοποιείται ήδη για άλλες συσκευές.
- Επιλέξτε μια θέση εύκολα προσβάσιμη.
- Χρησιμοποιήστε πρίζα με γείωση 220-240V, 50Hz (ανατρέξτε στην πινακίδα χαρακτηριστικών που βρίσκεται στο πλαϊνό ή πίσω μέρος της μονάδας).
- Βεβαιωθείτε πως το δοχείο νερού είναι σωστά τοποθετημένο, διότι σε αντίθετη περίπτωση ο αφυγραντήρας δεν θα λειτουργεί ομαλά.

Αδειασμα του νερού

Υπάρχουν 2 τρόποι να αδειάσετε το νερό

1. Χρησιμοποιήστε το δοχείο

- Όταν γεμίσει το δοχείο νερού, η μονάδα θα σταματήσει αυτόματα και η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει.
- Τραβήξτε προσεκτικά το δοχείο κρατώντας το από την αριστερή και δεξιά λαβή σε οριζόντια θέση. Μην ακουμπήσετε το δοχείο στο έδαφος διότι δεν είναι επίπεδο και θα χυθεί το νερό.
- Αδειάστε το νερό (εικ. 7) και επανατοποθετήστε το δοχείο σωστά στη θέση του για την ομαλή λειτουργία του αφυγραντήρα.
- Ο αφυγραντήρας θα επανέλθει σε λειτουργία όταν το δοχείο επανατοποθετηθεί στη σωστή του θέση.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

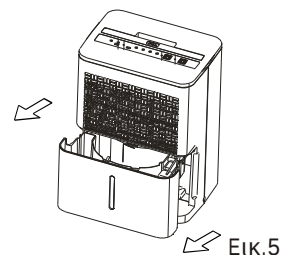
- Όταν αφαιρείτε το δοχείο μην αγγίζετε τα εσωτερικά μέρη του αφυγραντήρα, διότι μπορεί να προκληθεί φθορά.
- Όταν επανατοποθετείτε το δοχείο να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί ώστε να μην προκληθεί φθορά στον αφυγραντήρα, διότι μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία.

2. Συνεχής αποστράγγιση

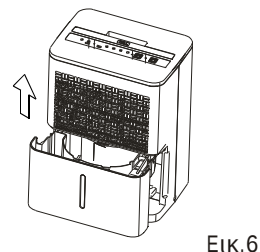
- Υπάρχει η δυνατότητα συνεχούς απορροής του νερού συνδέοντας έναν αγωγό αποστράγγισης (Φ35mm) (Δεν περιλαμβάνεται).
- Αφαιρέστε το επιστόμιο από το πίσω μέρος της μονάδας και φυλάξτε το σε ασφαλές μέρος.
- Τοποθετήστε τον αγωγό στην έξοδο αποστράγγισης στο πίσω μέρος της μονάδας, όπως φαίνεται στην Εικ.8. Βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχει διαρροή νερού το σημείο σύνδεσης.
- Οδηγήστε τον αγωγό αποστράγγισης είτε στην αποχέτευση είτε σε κάποιο άλλο κατάλληλο χώρο αποχέτευσης. Η αποχέτευση θα πρέπει να είναι χαμηλότερα από την έξοδο αποστράγγισης της μονάδας.
- Βεβαιωθείτε πως ο αγωγός αποστράγγισης έχει καθοδική κλίση για την ομαλή απορροή του νερού. Μην τοποθετείτε τον αγωγό αποστράγγισης όπως φαίνεται στις Εικ.9α και Εικ.9β.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν δε χρησιμοποιείται η συνεχής αποστράγγιση, αποσυνδέστε τον αγωγό από την έξοδο και επανατοποθετήστε το επιστόμιο.

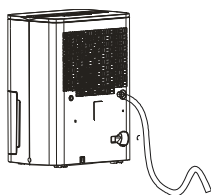
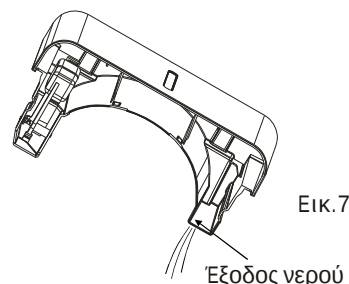
1. Τραβήξτε ελαφρώς το δοχείο



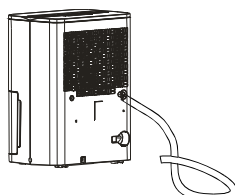
2. Κρατήστε το δοχείο και από τις 2 λαβές και αφαιρέστε το από τη μονάδα.



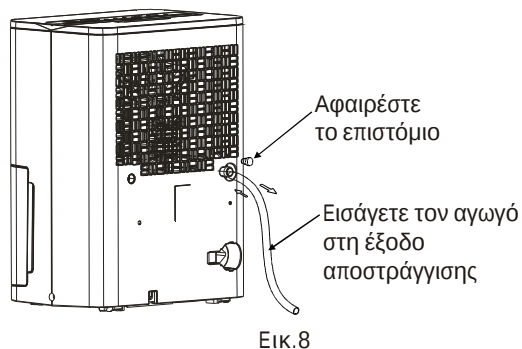
3. Αδειάστε το νερό



Μην εμποδίζετε τη ροή του νερού ανυψώνοντας τον αγωγό.



Μην παρεμποδίζετε τη ροή του νερού τσακίζοντας τον αγωγό.

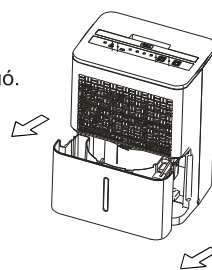


Φροντίδα και καθαρισμός του αφυγραντήρα

Πριν τον καθαρισμό απενεργοποιήστε τον αφυγραντήρα και αποσυνδέστε το φιλ από την πρίζα.

1. Καθαρίστε το πλέγμα και το πλαίσιο.

- Χρησιμοποιήστε νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικά και στιλβωτικά.
- Μην ρίχνετε νερό στον αφυγραντήρα. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, φθορά στη μόνωση ή σκουριά.
- Το πλέγμα εισόδου και εξόδου αέρα χρειάζονται συχνά καθαρισμό. Μπορείτε να τα καθαρίζετε είτε με ηλεκτρική σκούπα είτε με μαλακή βούρτσα.



Εικ.10



Εικ.11

2. Καθαρισμός του δοχείου

Το δοχείο πρέπει να καθαρίζεται σε τακτά χρονικά διαστήματα για την αποφυγή δημιουργίας μούχλας και βακτηριδίων. Καθαρίστε το δοχείο με καθαρό νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό και ξεβγάλετε με καθαρό νερό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην πλένετε το δοχείο σε πλυντήριο πιάτων. Μετά τον καθαρισμό επανατοποθετήστε το δοχείο στη σωστή θέση του.

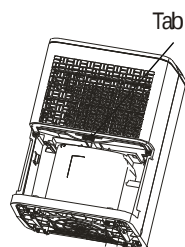
3. Καθαρισμός του φίλτρου αέρα

Το φίλτρο αέρα θα πρέπει να καθαρίζεται τουλάχιστον κάθε 30 μέρες ή και συχνότερα αν είναι απαραίτητο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

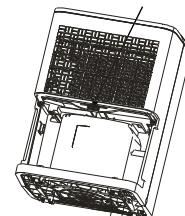
Αφαίρεση του φίλτρου

- Αφαιρέστε το δοχείο όπως φαίνεται στην Εικ.10.
- Πιάστε τη λαβή του φίλτρου και πιέστε ελαφρά για να το βγάλετε από το φίλτροθέσιο, στη συνέχεια τραβήξτε το φίλτρο προς τα κάτω Εικ.11-13.
- Καθαρίστε το φίλτρο με χλωρό σαπουνοδιάλυμα και αφήστε το να στεγνώσει σε σκιερό μέρος.



Εικ.12

Βγάλετε το φίλτρο τραβώντας προς τα κάτω



Εικ.13

Επανατοποθέτηση του φίλτρου:

- Εισάγετε στο φίλτρο στη μονάδα και πιέστε ελαφρά τη λαβή προς τα μέσα, πάνω στο φίλτρο όπως φαίνεται στις Εικ.14 και 15.

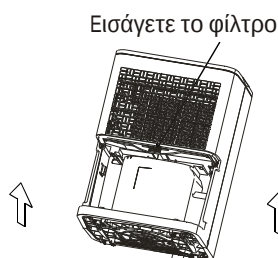
ΠΡΟΣΟΧΗ:

ΜΗ λειτουργείτε τη μονάδα χωρίς φίλτρο. Υπάρχει κίνδυνος να φράξει λόγω ακαθαρσιών και να μειωθεί η απόδοσή του.

4. Όταν η μονάδα δε θα χρησιμοποιηθεί για αρκετό χρονικό διάστημα

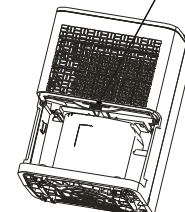
- Αφού απενεργοποιήσετε τη μονάδα, περιμένετε 1 μέρα πριν αδειάσετε το δοχείο.
- Καθαρίστε το δοχείο, το φίλτρο και τα υπόλοιπα μέρη του αφυγραντήρα.
- Τυλίξτε το καλώδιο και δέστε το με ταινία (Εικ.16).
- Καλύψτε τον αφυγραντήρα με μια πλαστική σακούλα.
- Αποθηκεύστε τον αφυγραντήρα σε όρθια θέση, σε ξηρό και επαρκώς αεριζόμενο χώρο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Θα πρέπει να βγάλετε τη βίδα στο κάλυμμα του δοχείου πριν το καθαρίσετε και μετά να την επανατοποθετήσετε.

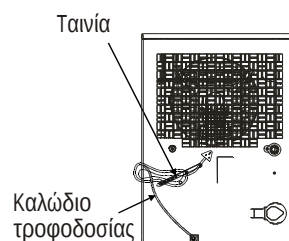


Εικ.14

Πιέστε τη λαβή προς τα μέσα και σπρώξτε το φίλτρο προς τα επάνω



Εικ.15



Εικ.16

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πριν επικοινωνήσετε με τεχνικό προσωπικό, ελέγξτε τα παρακάτω

Πρόβλημα	Έλεγχος
Ο αφυγραντήρας δεν εκκινεί	● Βεβαιωθείτε πως το φιλτράκι είναι σωστά τοποθετημένο στην πρίζα. ● Ελέγξτε την ασφάλεια/τον διακόπτη στον πίνακα του σπιτιού σας. ● Ελέγξτε εάν ο αφυγραντήρας έχει επιτύχει το επιθυμητό ποσοστό υγρασίας ή το δοχείο είναι γεμάτο. ● Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο βρίσκεται στη σωστή θέση.
Δεν αφαιρείται επαρκώς η υγρασία από τον χώρο	● Δεν έχει λειτουργήσει ο αφυγραντήρας για αρκετή ώρα ώστε να μπορέσει να κάνει την επιθυμητή αφύγρανση. ● Βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχουν έπιπλα, κουρτίνες ή άλλα εμπόδια μπροστά ή πίσω από τον αφυγραντήρα. ● Δεν έχει γίνει σωστή ρύθμιση. ● Βεβαιωθείτε πως όλες οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειστά. ● Η θερμοκρασία του χώρου είναι κάτω από 5C. ● Λειτουργεί στον χώρο σόμπα κυροζίνης ή κάποια άλλη συσκευή που αυξάνει την υγρασία στον χώρο.
Ο αφυγραντήρας κάνει δυνατό θόρυβο κατά τη λειτουργία.	● Το φίλτρο είναι φραγμένο. ● Η μονάδα δε βρίσκεται σε όρθια θέση. ● Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο.
Σχηματίζεται πάγος στο στοιχείο	● Δεν είναι πρόβλημα. Ο αφυγραντήρας διαθέτει λειτουργία αυτόματης αποπάγωσης.
Νερό στο δάπεδο	● Ελέγξτε τη σύνδεση του αγωγού με την έξοδο αποστράγγισης. ● Ενώ χρησιμοποιείτε το δοχείο για την συλλογή του νερού, έχει αφαιρεθεί το επιστόμιο της εξόδου αποστράγγισης στο πίσω μέρος του αφυγραντήρα.

NOTĂ CU ASPECT SOCIAL

Atunci când folosiți dezumidificatorul în țările europene, trebuie urmărită următoarea informație:

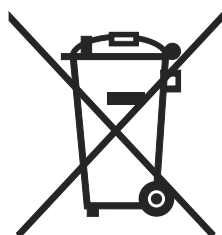
ELIMINARE: Nu aruncați acest produs ca și gunoi menajer. Este necesară colectarea unui astfel de deșeu separat pentru acordarea de tratament special.

Este interzisă aruncarea acestui aparat în gunoiul menajer al gospodăriei.

Pentru eliminare există mai multe posibilități:

- A) Municipality a stabilit sisteme de colectare a deșeurilor, în care gunoiul de natură electronică poate fi eliminat fără taxarea utilizatorului.
- B) La cumpărarea unui nou produs, vânzătorul va lua la schimb vechiul produs fără costuri suplimentare.
- C) Producătorul va lua înapoi vechiul aparat fără taxarea utilizatorului.
- D) Deoarece produsele vechi conțin resurse valoroase, acestea pot fi vândute la comercianții de fier vechi.

Eliminarea produsului în păduri sau pe diverse terenuri pune în pericol sănătatea dvs. în condițiile în care substanțe periculoase se scurg în pânza freatică și reușesc să pătrundă în lanțul alimentar.



CUPRINS

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Notă cu aspect social	2
Cuprins	3
Citiți acest manual	3
Atenție	3
Informații electrice	6
Panoul de control al dehumidicatorului	7
Leduri indicatoare	7
Identificarea componentelor	8
Poziționarea aparatului	9
În timpul utilizării aparatului	9
Îndepărtarea apei adunate	10
Întreținere și îngrijire	11
Sfaturi pentru depanare	12

Citiți acest manual

Veți găsi în interiorul manualului multe sfaturi utile despre întreținerea adecvată a aparatului dvs. de aer condiționat. Doar puțină grijă preventivă din partea dvs. vă poate economisi destui bani și destul timp pe parcursul duratei de viață a aparatului dvs. de aer condiționat. Veți găsi multe răspunsuri la problemele des întâlnite în fișa de sfaturi pentru depanare. Dacă consultați mai întâi fișa de sfaturi pentru depanare este posibil să nu fie nevoie să apelați deloc la service.

ATENȚIE

- Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice și mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe dacă sunt supravegheați sau li se acordă instruire cu privire la folosirea aparatului în siguranță și dacă înțeleg pericolele pe care le implică. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Menținerea uzuală și curățarea nu se vor face de către copii fără supraveghere. (aplicabil pentru țările europene)
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice reduse, senzoriale sau mentale, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. (aplicabil pentru alte țări cu excepția țărilor europene)
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu acest aparat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service sau persoane calificate, în scopul de a evita un pericol.
- Aparatul va fi instalat în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea.
- Acest aparat cu radiator electric va avea cel puțin 1 metru distanță față de materiale combustibile.
- Contactați un tehnician de service autorizat pentru reparația sau întreținerea acestui aparat.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Pentru a preveni vătămarea utilizatorului sau a altor oameni sau distrugerea materială, trebuie urmate instrucțiunile de mai jos: folosirea incorectă datorată ignorării instrucțiunilor poate duce la vătămarea de persoane sau pagube materiale.

■ Gravitatea este simbolizată de următoarele marcaje.

 AVERTIZARE	Acest simbol indică posibilitatea vătămării sau a decesului.
 ATENȚIE	Acest simbol indică posibilitatea vătămării de persoane sau cauzarea de daune materiale.

■ Semnificațiile simbolurilor folosite în acest manual sunt după cum urmează.

	Nu faceți niciodată acest lucru.
	Faceți întotdeauna acest lucru.

AVERTIZARE

⊘ Nu depășiți valoarea nominală a prizei sau ștecherului.

- În caz contrar poate cauza electrocutarea sau incendiu datorită generării în exces a căldurii.

⊘ NU operați sau opriți unitatea pornind sau oprind curentul.

- Poate cauza electrocutare sau incendiu datorită generării de căldură.

⊘ Nu avariați și nu folosiți un cablu de alimentare neconform.

- Poate cauza electrocutare sau incendiu.

⊘ Nu modificați lungimea cablului de alimentare și nu împărțiți priza cu alte aparate.

- Poate cauza electrocutare sau incendiu datorită generării de căldură.

⊘ Nu inserați și nu scoateți ștecherul cu mâinile ude.

- Poate cauza electrocutare.

⊘ Nu așezați aparatul lângă o sursă de căldură.

- Părțile de plastic se pot topi și pot cauza un incendiu.

Ⓢ Deconectați de la priză dacă aparatul scoate sunete ciudate, miros ciudat sau fum.

- Poate cauza incendiu și electrocutare.

⊘ Nu încercați niciodată să dezamblați sau să reparați singuri aparatul.

- Poate cauza avariarea aparatului sau electrocutare.

Ⓢ Înainte de curățare, opriți alimentarea și scoateți din priză aparatul.

- Poate cauza electrocutare sau vătămare.

⊘ Nu folosiți aparatul lângă gaze inflamabile sau combustibili ca motorină, benzină, diluant, etc.

- Poate duce la explozie sau incendiu.

⊘ Nu beți și nu folosiți apă scursă din unitate.

- Conține substanțe contaminante și vă poate îmbolnăvi.

⊘ Nu scoateți recipientul de apă afară în timpul funcționării.

- Poate cauza electrocutare dacă recipientul este plin și /sau se revarsă.

ATENȚIE

⊘ Nu utilizați aparatul în spații mici.

- Lipsa ventilației poate cauza supraîncălzire și incendiu.

⊘ Nu așezați în locuri în care apa poate stropi aparatul

- Apa poate pătrunde în aparat și degrada izolația. Poate cauza electrocutare sau incendiu.

Ⓢ Puneți aparatul pe o suprafață plană și solidă pe podea.

- Dacă unitatea cade, poate cauza scurgerea apei și poate cauza avaria bunurilor sau crea electrocutare sau incendiu.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE

⊗ Nu acoperiți admisia sau evacuarea aerului cu cârpe sau prosoape.

- Lipsa curentului de aer poate duce la supraîncălzire și incendiu.

⊗ Nu introduceți niciodată degetele sau obiecte străine în grilaje sau ventilatoare. Aveți grijă să avertizați copii de astfel de pericole.

- Poate cauza electrocutare sau deteriorarea aparatului

⊗ Inșerați bine filtrele. Curățați filtrul o dată la două săptămâni.

- Funcționarea fără filtre poate cauza avarii.

⊗ Trebuie avut grijă la folosirea aparatului în cameră cu:

- Bebeluși, copii, oameni bătrâni și persoane insensibile la umiditate.

⊗ Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare sau aveți grijă ca acesta să nu fie comprimat

- Există pericol de incendiu sau electrocutare

⊗ Dacă pătrunde apă în unitate, opriți aparatul și scoateți din priză, apoi contactați un tehnician calificat pentru service.

- Poate cauza avariarea aparatului sau accidente.

⊗ Nu folosiți în zone de manevrare a chimicalelor.

- Va cauza deteriorarea din cauza chimicalelor și solvenților dizolvați în aer.

⊗ Nu va urcați sau nu stați pe aparat

- Vă puteți răni dacă cădeți sau dacă se răstoarnă aparatul.

⊗ Nu puneți vase cu apă sau alte recipiente pe aparat.

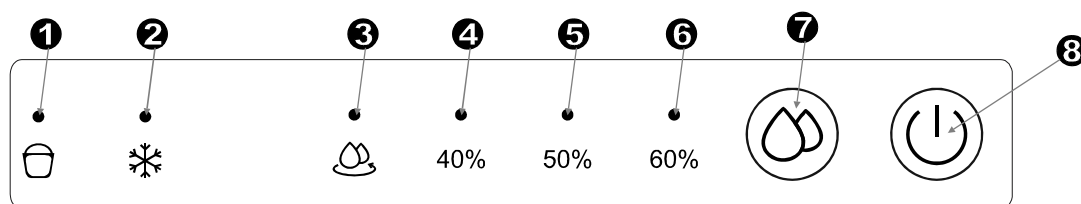
- Apa se poate vărsa în unitate și poate cauza degradarea izolației, electrocutare și incendiu.

Informații electrice

- Plăcuța cu informații a producătorului se află pe panoul din spate al aparatului și conține date electrice și tehnice specifice acestui aparat.
- Asigurați-vă că aparatul este legat la împământare. Pentru a reduce la minim electrocutarea și pericolele, o împământare adecvată este importantă. Cablul de alimentare este prevăzut cu fișă de împământare cu trei fișe pentru protecție împotriva șocurilor.
- Aparatul dvs. trebuie să fie legat la o priză de perete cu împământare adecvată. Dacă priza de perete pe care intenționați să o folosiți nu este adecvat împământată sau protejată cu o siguranță de întârziere sau un întrerupător de circuit, folosiți un electrician calificat care să instaleze priza adecvată.
- Asigurați-vă că priza este accesibilă după instalarea aparatului.
- Nu folosiți prelungitoare sau adaptoare cu acest aparat. Totuși, dacă este necesar un prelungitor, folosiți doar prelungitorul aprobat pentru „dezumidificator” (disponibil la majoritatea magazinelor de bricolaj).
- Pentru a evita posibilitatea vătămării, deconectați mereu aparatul de la priză înainte de instalare și/ sau depanare.

PANOUL DE CONTROL AL DEZUMIDIFICATORULUI

Panoul de control al dezumidicatorului achiziționat poate arăta ca:



PANOUL DE CONTROL (1)

Indicator lights

- ❶ Bucket full indicator light
- ❷ Auto defrost indicator light
 - When auto defrost is operation on, the indicator light illuminates.
 - The indicator light flashes at 0.5Hz under refrigerant leakage detection.
 - The indicator light flashes at 5Hz under room temperature sensor error.
 - The indicator light flashes at 5Hz under evaporator temperature sensor error.

NOTE: If the auto defrost indicator light flashes, unplug the unit and plug it back in. If error repeats, call for service.
- ❸ Continuous operation on indicator light
- ❹ 40% humidity level set mode operation on indicator light
- ❺ 50% humidity level set mode operation on indicator light
- ❻ 60% humidity level set mode operation on indicator light

Control pads

- ❷ **Mode Pad**
Press to select the operation mode: continuously dehumidification → 40% humidity level → 50% humidity level → 60% humidity level → continuously dehumidification
- ❸ **POWER Pad**
Press to turn the dehumidifier on and off.

IDENTIFICAREA COMPONENTELOR

Alte funcții

Led indicator recipient plin

Se aprinde când recipientul este gata pentru golire sau când recipientul este îndepărtat și nu este pus la loc în poziția corectă.

Oprire automată

Butonul de control al nivelului de apă oprește dezumidificatorul atunci când recipientul este plin sau când recipientul este îndepărtat și nu este pus înapoi în poziția corectă. Când umiditatea setată este atinsă aparatul va fi oprit automat.

Așteptați 3 minute înainte de a relua funcționarea

După ce aparatul s-a oprit, nu va reporni mai devreme de 3 minute. Aceasta este pentru a proteja aparatul. Funcționarea va porni automat după 3 minute.

Dezghețarea automată

Când se adună gheață pe bobinele vaporizatorului, compresorul își va încheia ciclul iar ventilatorul va continua să funcționeze până la dispariția ei.

Pornire automată

Dacă aparatul se stinge datorită opririi curentului, acesta va reporni cu setarea funcției aleasă anterior atunci când revine alimentarea cu electricitate.

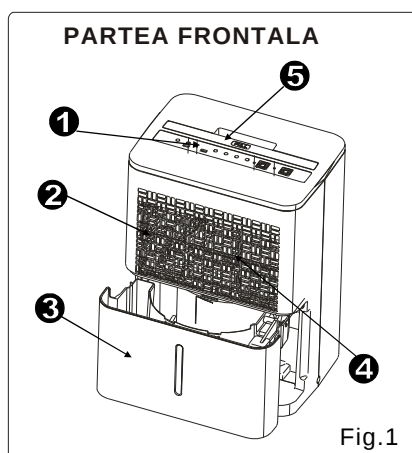


Fig.1

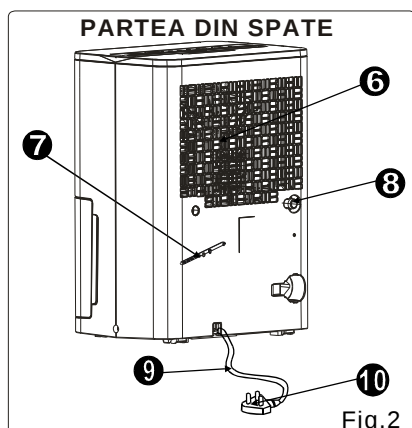


Fig.2

Identificarea componentelor

- 1 Panou de control
- 2 Grilaj admisie aer
- 3 Recipient apă
- 4 Filtru aer (în spatele grilajului de admisie aer)
- 5 Mâner
- 6 Grilaj evacuare aer
- 7 Bandă prindere cablu alimentare (folosită doar la stocare)
- 8 leșire furtun de scurgere (consultați pag. 7)
- 9 Cablu de alimentare
- 10 Mufă alimentare

NOTĂ: Toate imaginile din manual au doar scop explicativ. Aparatul dvs. poate fi puțin diferit. Forma reală este cea care contează. Funcțiile și operațiunile sunt aceleași

FUNCȚIONAREA APARATULUI

Poziționarea aparatului

Un dezumidificator ce funcționează la subsol va avea un efect slab sau nu va avea deloc efect în uscarea zonei de depozitare, cum ar fi o cameră, decât dacă există o circulație adecvată a aerului în și din zona respectivă.

- A nu se folosi afară.
- Acest dezumidificator este destinat doar spațiilor rezidențiale. Acest dezumidificator nu trebuie folosit în scop comercial sau în aplicații industriale.
- Așezați dezumidificatorul pe o suprafață plană, solidă îndeajuns încât să susțină aparatul cu recipientul cu apă.
- Permiteți cel puțin 20 cm de spațiu pentru circulația aerului pe toate părțile aparatului.
- Așezați aparatul într-o zonă unde temperatura nu va scădea sub 5°C(41°F). Bobinele pot fi acoperite de gheață la temperaturi mai mici de 5°C(41°F), lucru care poate reduce performanța aparatului.
- Așezați aparatul departe de uscătorul de rufe, calorifer sau radiator.
- Folosiți aparatul pentru a preveni daunele din cauza umidității în locuri cu cărți sau obiecte valoroase.
- Folosiți dezumidificatorul în pivnițe pentru a ajuta la prevenirea daunelor cauzate de umiditate.
- Dezumidificatorul trebuie folosit într-o încăpere închisă pentru a fi mai eficient.
- Închideți ușile, ferestrele și alte deschideri către exterior ale încăperii.

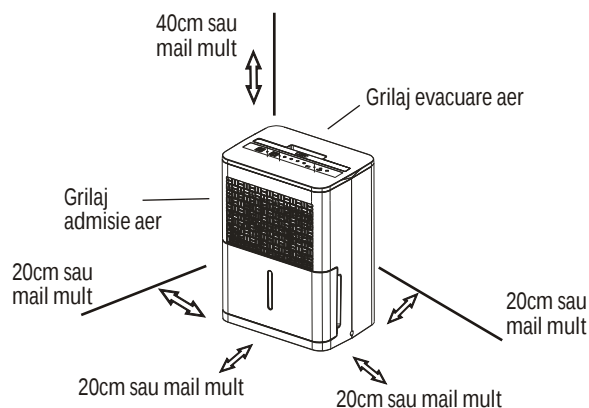


Fig.4

Roțițe (instalate în toate cele patru puncte ale aparatului)

Roțițele se pot mișca doar lateral. Nu forțați roțițele să se miște peste covoare, și nici nu mutați aparatul cu apă în recipient (Unitatea se poate înclina și recipientul poate vărsa apa).

NOTĂ: Roțițele sunt opționale, unele modele nu le au.

În timpul utilizării aparatului

- La prima folosire a dezumidicatorului, lăsați-l să funcționeze continuu timp de 24 ore.
- Aparatul este conceput pentru a funcționa într-un mediu ambiental cu o temperatură între 5°C(41°F) și 35°C(95°F).
- Dacă aparatul este oprit și trebuie pornit repede, permiteți aproximativ 3 minute pentru ca funcționarea corectă să fie reluată.
- Nu conectați dezumidificatorul la un prelungitor cu mai multe prize, care mai este folosit și pentru alte aparate electrocasnice.
- Alegeți o locație adecvată, asigurându-vă că aveți ușor acces la o alimentare electrică.
- Conectați la curent de 115V~ 60Hz/220~240V 50Hz (Consultați plăcuța de identificare de pe lateralul/ spatele aparatului) la o priză electrică cu împământare.
- Asigurați-vă că recipientul cu apă este bine pus la loc, altfel aparatul nu va funcționa corespunzător.

FUNCȚIONAREA APARATULUI

Îndepărtarea apei adunate

Există două feluri de îndepărtare a apei acumulate.

1. Folosiți recipientul.

- Când recipientul este plin aparatul se va opri automat iar ledul indicator al recipientului plin se va aprinde.
- Trageți ușor recipientul afară. Prindeți bine de părțile laterale și trageți drept pentru a-l scoate fără a vărsa apa. Nu puneți recipientul pe podea pentru că nu are fundul nivelat. În caz contrar, recipientul va cădea iar apa se va vărsa.
- Aruncați apa obținută din evacuare (consultați figura 7) și puneți recipientul la loc. Recipientul trebuie să fie la loc și bine poziționat pentru ca dezumidicatorul să funcționeze din nou.
- Aparatul va reporni când recipientul este repus în poziția corectă.

NOTE:

- La îndepărtarea recipientului, nu atingeți părțile din interiorul aparatului. Astfel se poate avaria produsul.
- Asigurați-vă că împingeți ușor recipientul în aparat. Lovirea recipientului de ceva sau nepunerea lui la loc în mod corect va cauza nefuncționarea aparatului.

2. Scurgerea continuă

Apa poate fi golită automat într-o scurgere din podea prin atașarea la aparat a unui furtun (diametrul de 12mm) (neinclus).

- Îndepărtați dopul de cauciuc din spatele unității și depozitați-l într-o locație sigură.
- Introduceți furtunul de apă în aparat la orificiul de evacuare din spatele aparatului ca în Fig.8. Atașați furtunul de apă la orificiul de evacuare al aparatului. Asigurați-vă că legătura dintre furtunul de scurgere și orificiul de evacuare este strânsă și nu permite scurgerea apei.
- Apoi duceți furtunul către scurgerea din podea sau către o instalație de scurgere. Instalația de scurgere trebuie să fie mai jos decât aparatul.
- Asigurați-vă că furtunul cade în jos și permite scurgerea apei fără probleme. Nu instalați furtunul de apă cum este arătat în Fig 9a și Fig.9b.

NOTĂ: Atunci când funcția de scurgere continuă nu este folosită, înlăturați furtunul de scurgere din evacuare și atașați dopul de cauciuc înapoi în orificiul de evacuare.

1. Trageți puțin afara recipientul

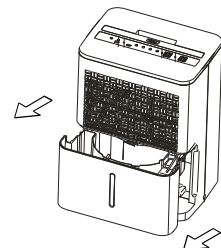


Fig.5

2. Țineți bine și în același mod ambele părți ale recipientului și trageți-l afara din unitate

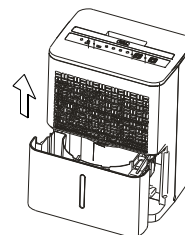


Fig.6

3. Scurgeți apa din acesta

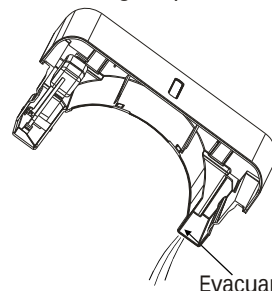


Fig.7

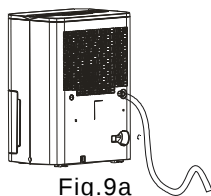


Fig.9a
Nu blocați scurgerea apei prin ridicarea furtunului

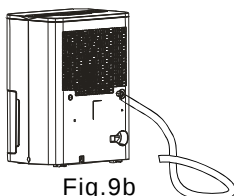


Fig.9b
Nu blocați scurgerea apei prin indoire înapoi

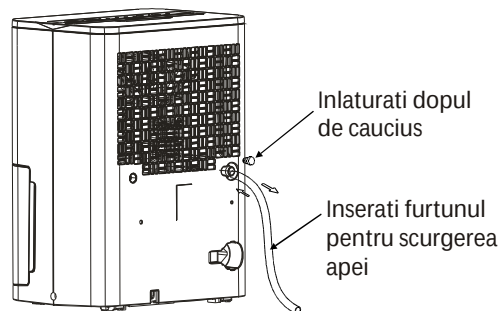


Fig.8

Îngrijirea și curățarea dezumidificatorului

Opriți dezumidificatorul și scoateți din priză înainte de curățare.

1. Curățarea grilajului și a carcasei

- Folosiți apă și un detergent delicat. Nu folosiți înălbitor sau substanțe abrazive.
- Nu stropiți cu apă direct pe unitatea principală. Dacă faceți acest lucru puteți cauza electrocutarea, deteriorarea izolației sau ruginirea aparatului.
- Grilajele de admisie și evacuare a aerului se murdăresc ușor, așa că folosiți peria aspiratorului pentru a le curăța.

2. Curățarea recipientului

La fiecare câteva săptămâni curățați recipientul pentru a preveni mucegaiul, umezeala sau bacteriile. Umpleți parțial recipientul cu apă curată și adăugați puțin detergent delicat. Spălați recipientul cu aceasta, goliți și clătiți.

NOTĂ: Nu folosiți mașina de spălat vase pentru recipient. După curățare, recipientul trebuie repositionat corect pentru ca aparatul să funcționeze.

3. Curățarea filtrului de aer

Filtrul de aer din spatele grilajului frontal trebuie verificat și curățat la fiecare 30 zile sau mai des dacă este nevoie.

NOTĂ: NU CLĂTIȚI ÎN ȘI NU SPĂLAȚI FILTRUL ÎN MAȘINA DE SPĂLAT VASE.

Pentru a-l îndepărta:

- Scoateți recipientul de apă cum se arată în fig. 10.
- Apăsăți pe gaica filtrului și apăsați-o înăuntru ușor pentru a scoate filtrul din locaș, apoi scoateți filtrul glisându-l în jos. (consultați Fig.11~13).
- Curățați filtrul cu apă caldă cu săpun. Clătiți și lăsați să se usuce înainte de a-l pune la loc. Nu curățați filtrul în mașina de spălat vase.

Pentru a-l atașa:

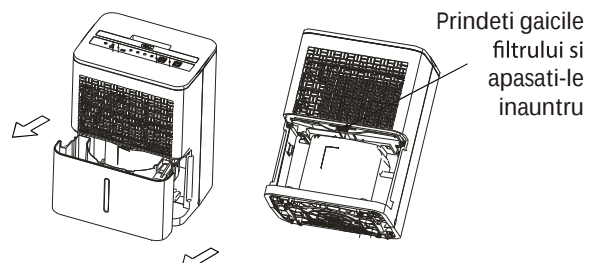
- Inserați filtrul în aparat, apoi apăsați gaica înăuntru puțin și glisați ușor filtrul în sus (consultați Fig.14 și Fig.15).

ATENȚIONARE:

NU PUNEȚI ÎN FUNCȚIUNE dezumidificatorul fără filtru pentru că murdăria și praful îl vor încălca și îi vor reduce performanța.

4. Neutilizarea aparatului o perioadă lungă de timp

- După oprirea aparatului, așteptați o zi pentru a scoate recipientul.
 - Curățați unitatea centrală, recipientul și filtrul.
 - Adunați cablul și prindeți-l cu banda de prindere (vedeți Fig 16).
 - Acoperiți aparatul cu o pungă de plastic.
 - Depozitați aparatul în picioare într-un loc uscat și aerisit.
- NOTĂ:** trebuie să slăbiți șurubul de pe carcasă înainte de a o curăța și a o pune înapoi.



Prindeți gaicile filtrului și apăsați-le înăuntru

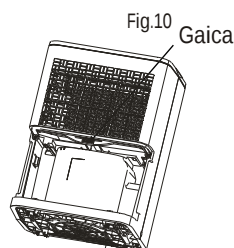


Fig.10

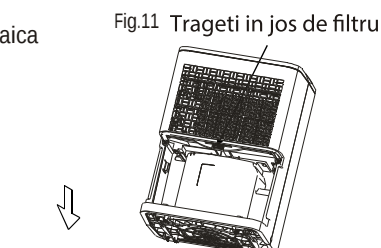


Fig.11 Trageți în jos de filtru

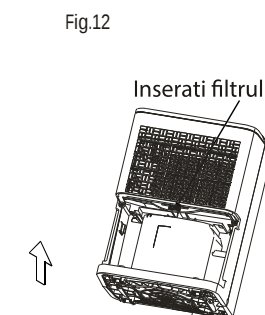
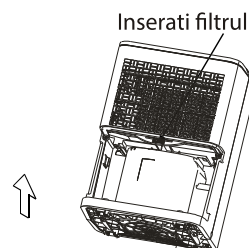


Fig.12

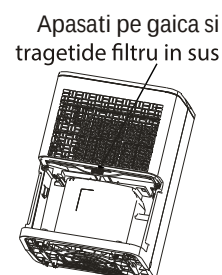


Fig.13



Inserați filtrul

Fig.14



Apasați pe gaica și trageți de filtru în sus

Fig.15

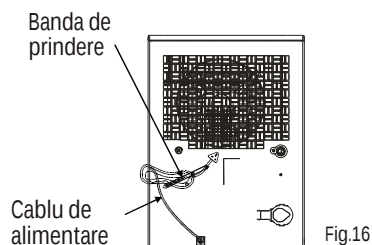


Fig.16

SFATURI PENTRU DEPANARE

Înainte de a apela service-ul, consultați tabelul de mai jos pentru a vedea ce puteți rezolva singuri.

Problemă		Ce trebuie verificat
Aparatul nu pornește		● Asigurați-vă că mufa dezumidicatorului este introdusă bine în priză. ● Verificați siguranțele / cutia întrerupătorului de circuit. ● Dezumidicatorul a atins nivelul său presetat sau recipientul cu apă este plin. ● Recipientul nu este așezat în poziția corectă.
Dezumidicatorul nu usucă aerul așa cum ar trebui		● Nu a fost permis destul timp pentru îndepărtarea umezelii. ● Asigurați-vă ca nu există perdele, jaluzele sau mobilă care să blocheze fața și spatele dezumidicatorului. ● Setarea de umiditate poate să nu fie setată îndeajuns de jos. ● Verificați că toate ușile, ferestrele și alte deschizături sunt bine închise. ● Temperatura camerei este prea mică, sub 5°C(41°F). ● Există un radiator cu gaz lampant sau altceva ce emană vapori de apă în încăpere.
Aparatul scoate un zgomot mare când funcționează		● Filtrul de aer este înfundat. ● Aparatul este înclinat și nu drept, în picioare, cum ar trebui. ● Suprafața podelei nu este dreaptă.
Se formează gheață pe bobine		● Aceasta este normală. Aparatul are funcție automată de dezghețare.
Apare apă pe podea		● Furtunul de legătură este slăbit, sau legătura furtunului este slăbită. ● Vreți să folosiți recipientul pentru golirea apei dar ați uitat dopul de cauciuc din spate detașat.

NOBU

